SOVELOR
CLIMATE SOLUTIONS

MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE | fr

LOUXOR

Table des matières

Table des matières	p. 2
Recommandations	p. 3
Avertissements	p. 4
Précautions	p. 5
Montage et Vue éclatée	p. 7
Test de fuite de gaz	p. 12
Fonctionnement et rangement	p. 14
Nettoyage et entretien	p. 15
Pièces	p. 15
Caractéristiques techniques	p. 16
Liste et résolution des problèmes	p. 17

Notice d'utilisation et d'entretien

Pour votre sécurité, avant de monter et d'utiliser votre appareil, il est indispensable de lire attentivement cette notice. La responsabilité de la société SOVELOR ne saurait être engagée en cas de non-respect des règles et consignes du présent mode d'emploi et des normes en vigueur.

1 / RECOMMANDATIONS :

Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement en plein air. Son utilisation dans des locaux fermés pouvant présenter des dangers est interdite.

N'utiliser le parasol que sur une surface stable et plane.

Il doit être alimenté exclusivement par une bouteille de GAZ PROPANE 13 kg et doit être utilisé avec le détendeur livré avec l'appareil à l'exclusion de tout autre.

Sa combustion nécessite 2 M^3 d'air par KW et par heure, soit 26 M^3/H

Ne jamais couvrir le logement de la bouteille . Les orifices de ventilation doivent rester libres .

Ne jamais déplacer l'appareil durant son fonctionnement. Attendre que l'appareil soit arrêté et complètement refroidit.

Ne jamais stocker de bouteilles de gaz propane à l'intérieur .

Ne jamais faire fonctionner l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou en présence de vapeurs ou gaz inflammables ou explosives.

Ne pas couvrir le cache bouteille ou obstruer l'orifice de ventilation du cache bouteille, ni le brûleur.

Vérifier régulièrement le bon état et Contrôler avant emploi la date limite de validité du tuyau souple d'alimentation gaz.

Toujours fermer le robinet de la bouteille de gaz.

En cas de fort vent, nous vous conseillons de lester l'embase de l'appareil ou de la fixer au sol.

Ne jamais tenter d'allumer l'appareil en présentant une flamme au niveau du brûleur.

Ne jamais utiliser la bouteille de gaz en position couchée.

Tenir l'appareil hors de portée des enfants, des animaux ou du public dans le cas d'ERP.

Ne jamais démonter ou modifier un composant de l'appareil.

En cas de fuite de gaz, fermer immédiatement le robinet de la bouteille de gaz, puis éloigner l'appareil de toute source de chaleur ou matière inflammable. Contrôler ensuite après complet refroidissement de l'appareil les connections et le tuyau gaz avant toute mise en service.

En cas de persistance du problème, contactez le service près-vente de votre revendeur et n'utilisez pas votre appareil.

Effectuer les changements de bouteille de gaz loin de toute flamme ou source de chaleur.

Les interventions de maintenance annuelle ou de réparation doivent être effectuées par un technicien compétent.

Ne jamais tenter de repeindre le brûleur.
Arrêter immédiatement l'appareil en cas d'odeur de gaz, de bruits anormaux au niveau du brûleur ou si l'appareil ne délivre pas de chaleur.

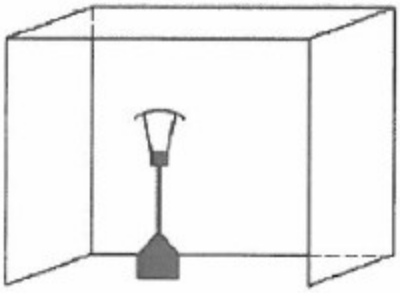
Avertissements

Lire les instructions <u>avant</u> l'installation et l'utilisation

- Cet appareil doit être installé et la bouteille de gaz entreposée conformément à la réglementation en vigueur
- Ne pas obstruer les trous de ventilation du cache bouteille
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est allumé
- Fermer le robinet de gaz ou le détendeur avant de déplacer l'appareil
- Changer le tuyau ou le flexible dans la périodicité indiquée
- N'utiliser que le type de gaz et le type de bouteille de gaz spécifiés par le fabricant
- Utiliser uniquement des bouteilles de **gaz propane** 13 kg dans votre parasol
- En cas de vent particulièrement violent, veiller à ce que l'appareil ne bascule pas

Attention

1) Appareil destiné à un usage extérieur ou un espace largement ventilé
2) Un espace largement ventilé doit avoir au moins 25% de la surface de ses murs ouverts
3) La zone de surface est la somme des surfaces des murs



Attention

Une installation incorrecte, une adaptation du produit, une modification, une assistance ou un entretien défectueux peuvent causer des dommages corporels ainsi que des dégâts matériels. Lire complètement et soigneusement les instructions d'installation, de mise en service et d'entretien avant d'installer ou d'utiliser ce matériel.

Précautions

Attention, pour votre sécurité, lire attentivement les recommandations suivantes avant la mise en fonctionnement.

Ne pas utiliser le parasol chauffant à l'intérieur; cela pourrait causer des dommages corporels et des dégâts matériels.

Ce chauffage d'extérieur n'est pas prévu pour être installé dans des véhicules de loisirs ou sur des bateaux.

L'installation et les réparations doivent être réalisées par du personnel qualifié.

Une installation incorrecte, une adaptation du produit, une modification peuvent causer des dommages corporels ainsi que des dégâts matériels.

Ne pas tenter de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.

Ne jamais remplacer ou changer le détendeur par un autre détendeur que celui spécifié par le fabricant.

Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou autre produit inflammable liquide ou volatile dans l'appareil de chauffage

L'ensemble du système : tuyau, détendeur, veilleuse et brûleur doit être vérifié quant à une fuite possible ou toute autre détérioration et doit être vérifié au moins une fois par an par du personnel qualifié.

Tous les tests de fuite de gaz doivent être faits à l'aide d'une solution savonneuse. Ne jamais utiliser une flamme pour vérifier une fuite.

Ne pas utiliser le parasol chauffant jusqu'à ce que tous les branchements et raccords aient été vérifiés.

Éteindre immédiatement la bouteille de gaz si la moindre odeur de gaz est détectée. Mettre la bonbonne sur OFF. S'il y a une fuite au raccord du tuyau et du détendeur, serrer et renforcer le branchement puis réaliser un autre test de fuite. Si des bulles continuent à apparaître, retourner le tuyau chez le vendeur. Si la fuite est au raccord du détendeur sur la bonbonne : débrancher puis rebrancher et réaliser un autre test de fuite. Si après plusieurs tentatives, il y a toujours des bulles, le robinet de la bouteille de gaz est défectueux. Rapporter la bonbonne chez le vendeur.

Ne pas transporter le parasol chauffant pendant son fonctionnement.

Ne pas déplacer le parasol après l'avoir éteint. Attendre son complet refroidissement.

Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'abri à bouteille.

Ne pas peindre la grille radiante, le panneau de contrôle ou le réflecteur supérieur.

Le compartiment de contrôle, le brûleur, le passage pour la circulation de l'air du chauffage doivent être toujours propres.

Ils peuvent faire l'objet si nécessaire, de fréquents nettoyages.

La bouteille de propane doit être fermée lorsque le parasol chauffant ne fonctionne pas.

Vérifier le chauffage immédiatement si vous constatez :

- que le chauffage ne monte pas en température
- que le brûleur fait un bruit de crépitement (un léger bruit est normal pendant que le brûleur s'éteint)
- que vous sentez une odeur de gaz accompagnée de flammes d'un jaune vif dans le brûleur.

Le raccord du détendeur de la bouteille de propane au tuyau ne doit se trouver ni sur le passage de personnes qui risqueraient de trébucher ni dans un endroit où le tuyau pourrait être endommagé accidentellement.

Chaque dispositif de sécurité ou de protection ôté pour permettre l'entretien du parasol chauffant doit être remis en place avant l'utilisation de l'appareil.

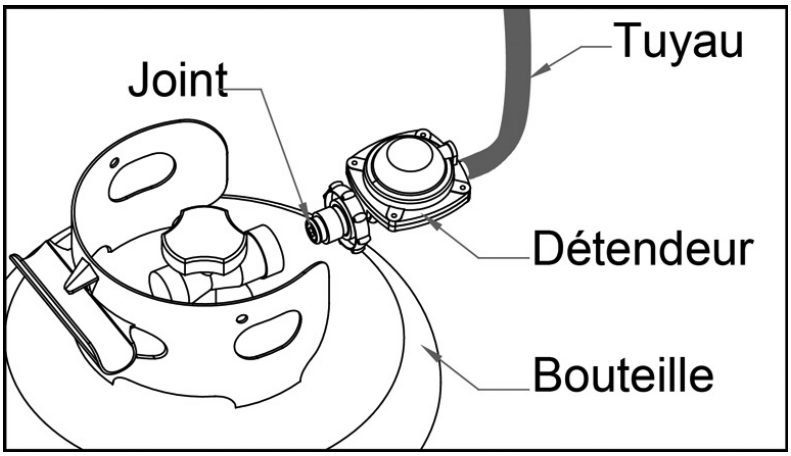
Adultes et enfants ne doivent pas rester à proximité des surfaces à haute températures pour éviter de se brûler ou d'enflammer leurs vêtements.

Les enfants doivent être soigneusement surveillés par un adulte et ne pas s'approcher du chauffage.

Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus au dessus du chauffage.

Changer la bouteille de gaz dans un endroit largement ventilé loin de toute source incandescente. (bougie, cigarette ou autre appareil produisant du feu).

– Vérifier que le joint du détendeur est correctement placé et peut remplir son rôle comme présenté sur le schéma :



– Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'abri à bouteille.

– Fermer l'arrivée de gaz de la bouteille ou le détendeur après chaque utilisation.

– En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit être ni utilisé ni allumé. L'arrivée de gaz doit être coupée. L'appareil doit être contrôlé et remis en état avant toute nouvelle utilisation.

– Vérifier le tuyau au moins une fois par mois, chaque fois que la bouteille est changée ou après une longue période de non utilisation. Si le tuyau présente des signes de fissures, de rupture ou autre détérioration, il doit être changé pour un tuyau de même longueur et de même qualité.

– L'utilisation de cet appareil en espace clos est dangereux et INTERDIT.

– Lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Cet appareil doit être utilisé selon les instructions et réglementations locales en vigueur.

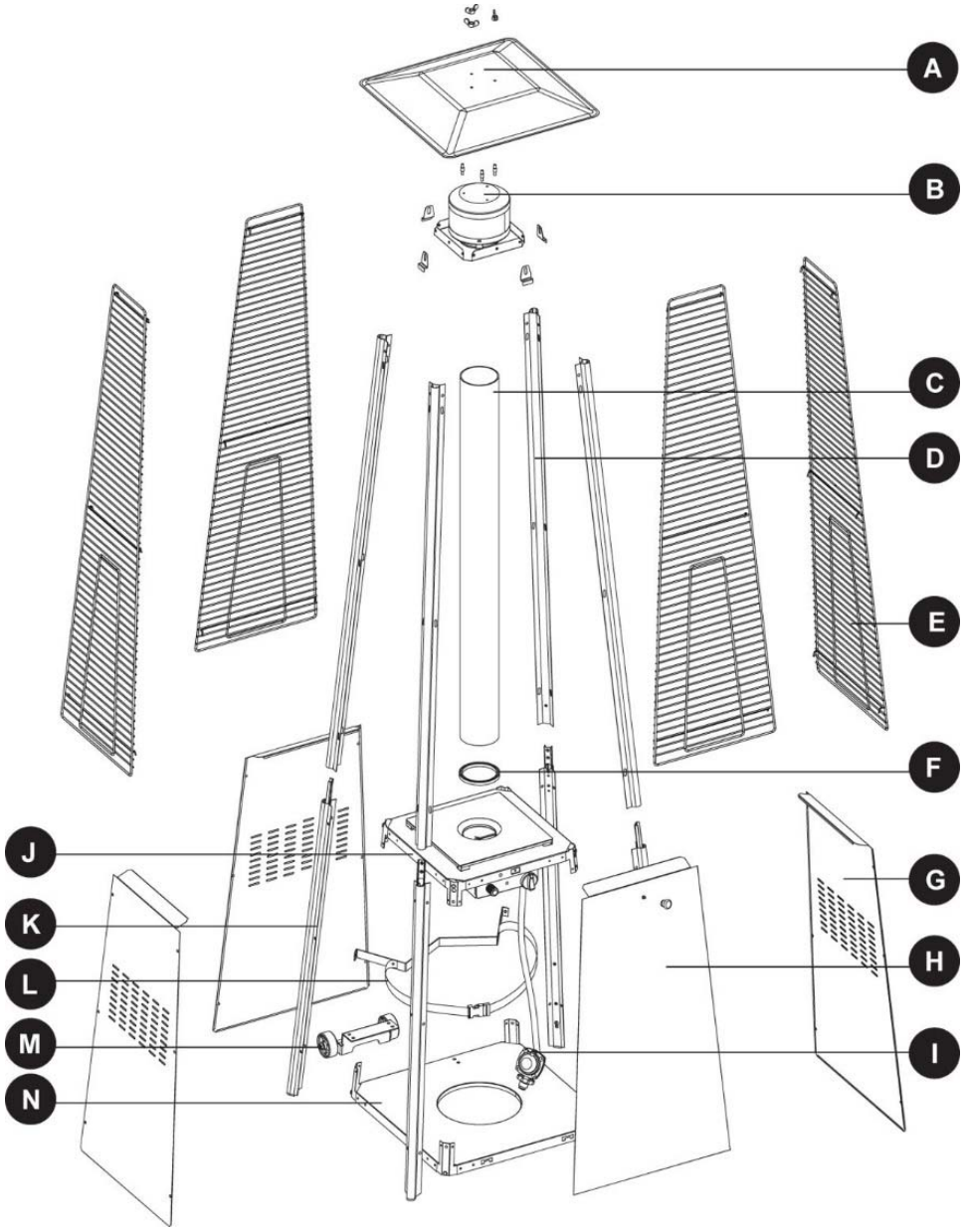
– Pour le branchement du tuyau au détendeur et du détendeur à la bouteille, se référer au schéma présenté ci-dessous.

Montage

Outils necessaire

- Un tournevis cruciforme et un plat moyen
- Un vaporisateur de solution savonneuse pour les tests de fuite de gaz

Listes des pièces :



Pièces	Description	Quantité	Pièces	Description	Quantité
A	Réflecteur	1	H	Panneau frontal	1
B	Coupe flamme	1	I	Tuyau de gaz et détendeur	1
C	Tube de verre	1	J	Brûleur	1
D	Montant supérieur	4	K	Montant inférieur	4
E	Grille de protection	4	L	Sangle de sécurité	1
F	Joint de silicone noir	1	M	Kit roues	1
G	Panneau latéral	3	N	Plaque inférieure	1

Liste des pièces et matériel d'assemblage :

Écrou à ailettes
Qté 3

Petites rondelles plates
Qté 6

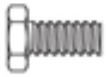
Goujon vissé
Qté 3

Vis de 4,8 mm
Qté 42

Écrou à embase M6
Qté 4

Vis M5 x 12
Qté 6

Pattes de fixation
Qté 4



Boulon M6 x 12
Qté 4

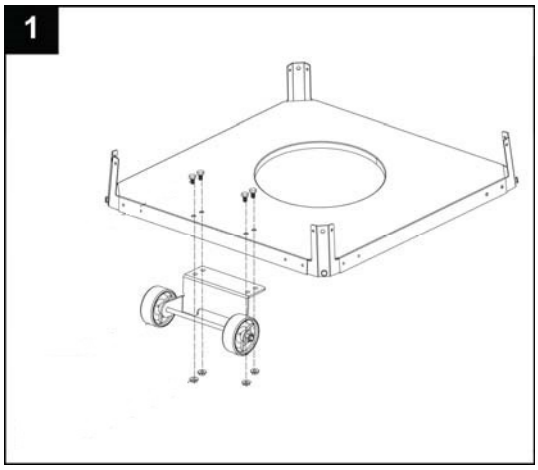
Poignée
Qté 1

Vis M4 x 10
Qté1

Chaîne
Qté1

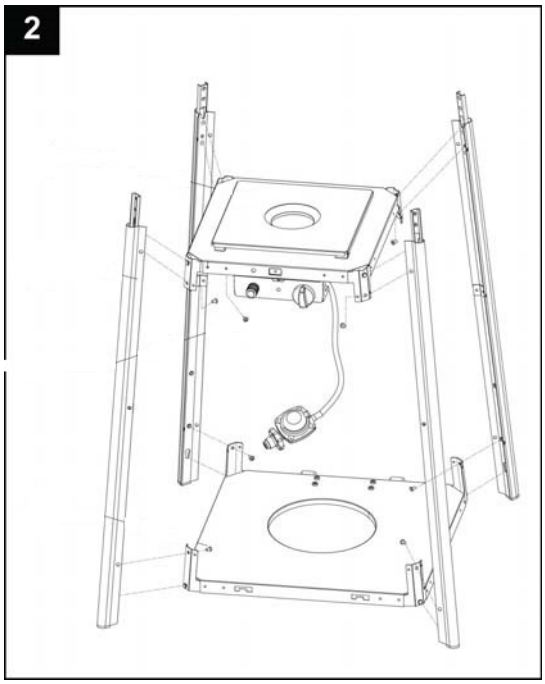
Etape 1

Fixer le kit roues à la plaque inférieure en utilisant les 4 boulons M6 x12 et 4 écrous à embase M6



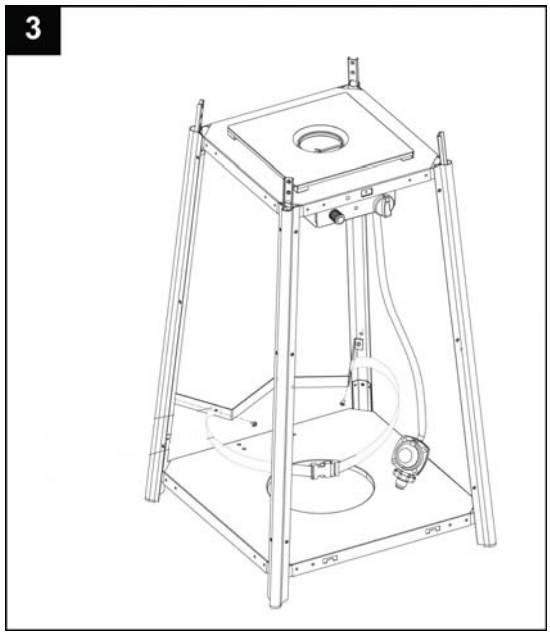
Etape 2

Insérer les montants sur les pointes de la base. Fixer a l'aide des 4 vis M5 x 12 .
Insérer les pattes du bruleur dans les trous des montants, appuyer pour bien enclencher les broches. Utiliser les 4 vis 3/16 -4,8 mm.



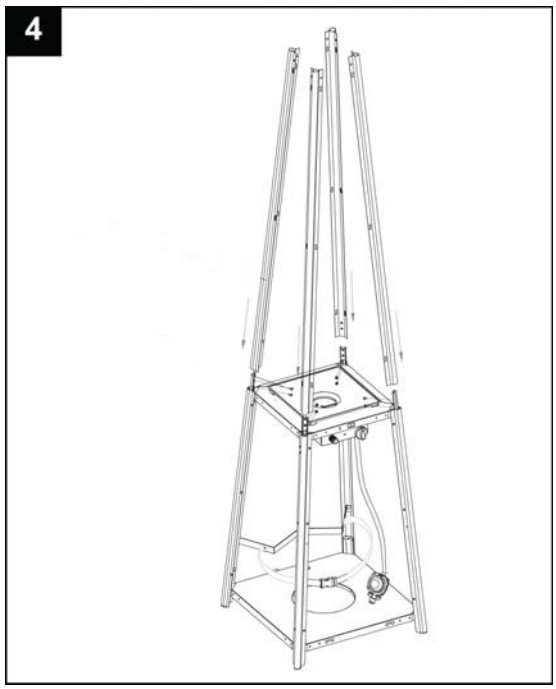
Etape 3

Assembler la sangle de sécurité pour la bouteille de gaz. Fixer la sangle aux 2 montants inférieurs derrière la porte frontale en utilisant 2 vis M5 x 12.



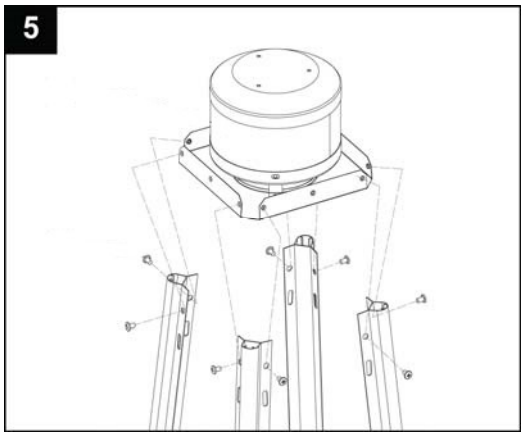
Étape 4

Insérer les 4 montants supérieurs dans les montants inférieurs. Les fixer avec 8 vis 3/16- 4,8 mm.



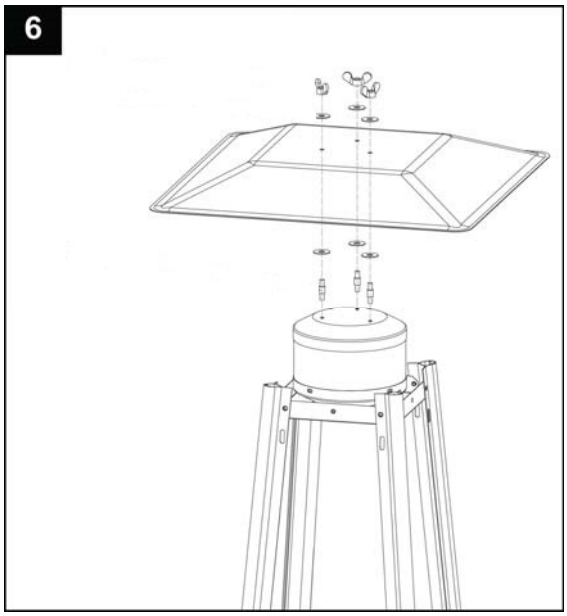
Étape 5

Assembler le pare flamme aux montants supérieurs. Le fixer à l'aide de 8 vis 3/16 - 4,8 mm



Étape 6

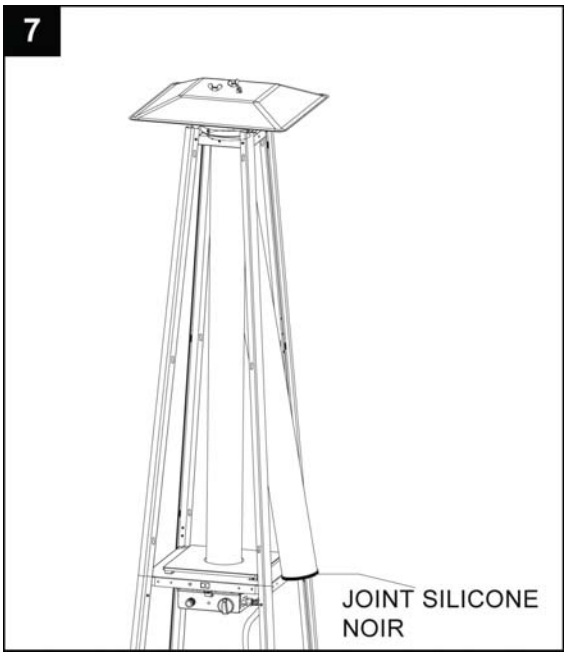
Assembler le réflecteur au-dessus du pare-flamme. Visser les 3 goujons sur le pare flamme, poser 3 rondelles plates au sommet des goujons, puis poser le réflecteur sur les goujons. Positionner les 3 autres rondelles plates sur les goujons (en sortie du réflecteur). Achever la fixation du réflecteur à l'aide des 3 écrous à ailettes .



Étape 7

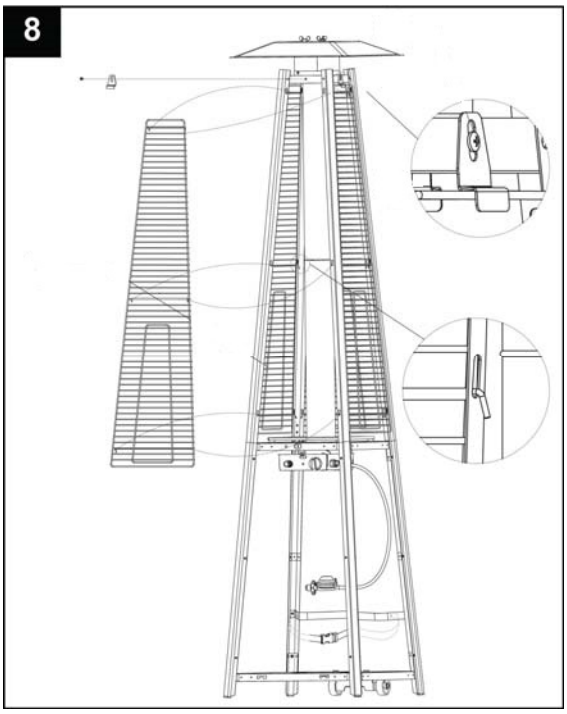
Installer délicatement le tube de verre par le haut en le glissant dans le trou central de la plaque supérieure. **Assurez-vous que le joint de silicone noir est bien fixer sur le bord inférieur du tube de verre**. Glisser le tube dans le trou de la partie basse de la plaque supérieure en butée puis dans celui de la plaque intermédiaire comme sur le schéma. Vérifiez et assurez-vous que le tube de verre est correctement et complètement mis en place, couvrant le trou central de la plaque intermédiaire.

ATTENTION : Le joint de silicone noir doit être mis en place AVANT de faire fonctionner le parasol chauffant.



Étape 8

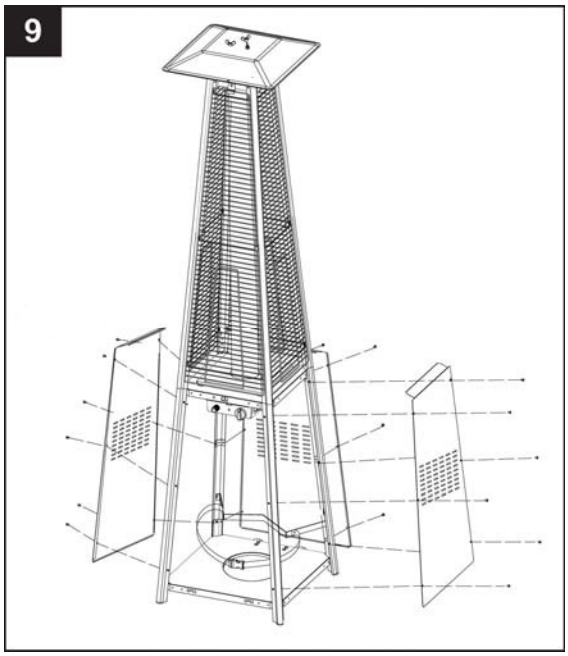
Assemblage des grilles de protection.
Positionner les crochets des grilles de protection dans les trous des montants prévus à cet effet.
Fixer les grilles de protection à l'aide des pattes de fixation et de 4 vis 3/16 – 4,8 mm.



Étape 9

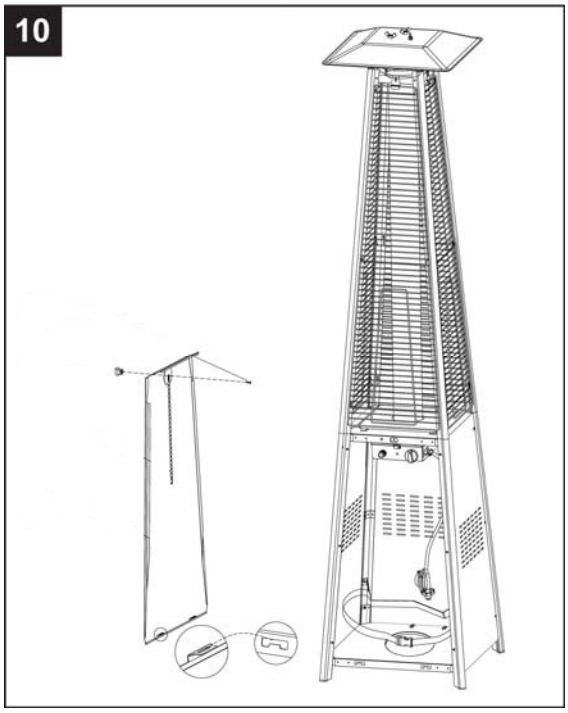
Poser les 3 panneaux latéraux du chauffage en les fixant avec 18 vis 3/16 - 4,8 mm.(DD) Utiliser le tournevis cruciforme.

Note : Ne pas couvrir le devant du chauffage où se trouve le bouton de contrôle.



Étape 10

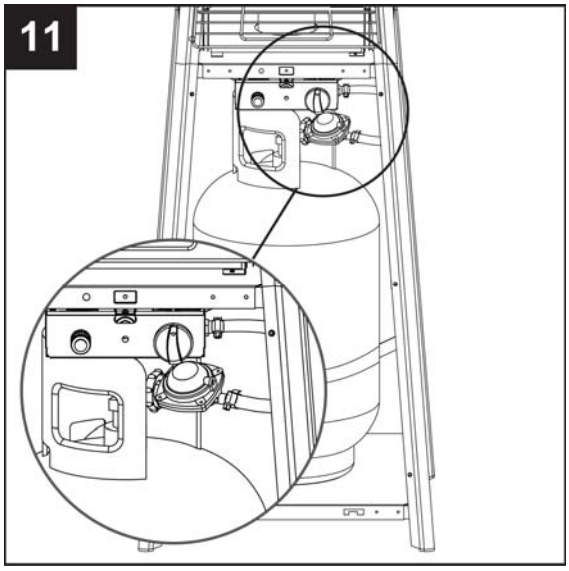
Fixer la poignée avec la vis M4 x 10. Suspendre la chaîne au trou sur le brûleur et mettre la crémaillère du panneau frontal dans les trous de la plaque inférieure.



Étape 11

N'utiliser que du gaz Propane.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le tuyau ne soit pas en contact avec des surfaces à haute température, ou qu'il fonde et fuit, provoquant un incendie.
Après avoir placé la bouteille à l'intérieur du parasol chauffant, fixez-la fermement avec la sangle de sécurité.



Étape 12

Vérification des fuites

AVERTISSEMENT :

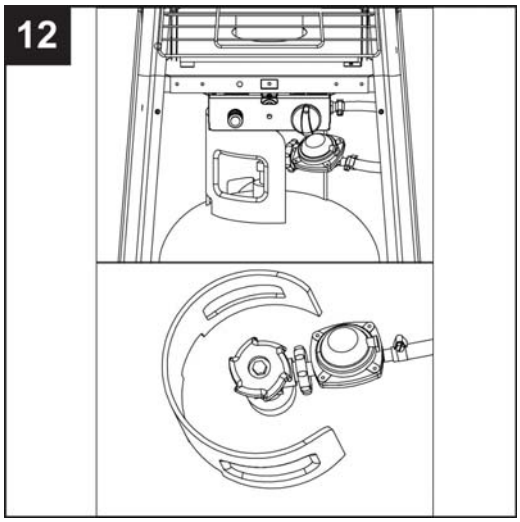
Un test de fuite de gaz doit être réalisé chaque année et à chaque changement de bouteille ou si une partie du système de gaz est remplacée.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser une flamme nue pour détecter les fuites de gaz. Assurez-vous qu'il n'y a ni étincelles ni flamme nue dans le lieu où vous effectuez la vérification des fuites de gaz. Des étincelles ou une flamme nue peuvent provoquer un incendie ou une explosion, des dégâts matériels, des blessures corporelles graves ou la mort.

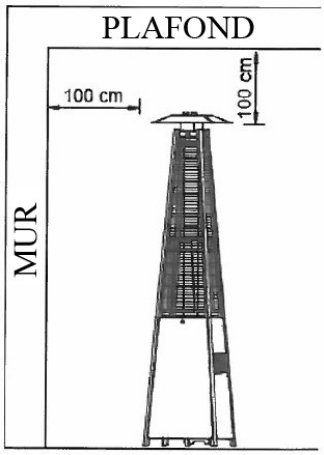
Détection de fuite de gaz :

Elle doit être réalisée avant la première utilisation, chaque année et à tout moment lorsque des éléments du système de gaz sont remplacés ou entretenus. Ne pas fumer pendant la réalisation de ce test et éloigner toute source inflammable. Voir le schéma du test N° 12 pour identifier les parties à vérifier. Mettre le bouton de contrôle du brûleur en position OFF.
Brosser ou frotter tous les joints, les raccords, les tuyaux et tubulures avec une solution savonneuse moitié eau, moitié savon liquide.
La présence de bulles indique une fuite de gaz. Soit le joint est mal serré , soit vous devez remplacer la pièce par une spécifiquement indiquée par le service client. Le parasol chauffant doit être contrôlé par un installateur de gaz qualifié.
Si la fuite ne peut être interrompue, fermer immédiatement l'arrivée du gaz, débrancher et faire vérifier le parasol chauffant par un installateur de gaz qualifié ou le vendeur. Ne pas utiliser le parasol chauffant jusqu'à ce que la fuite ait été réparée.



Position et emplacement du parasol

- Le parasol est principalement prévu pour un usage extérieur uniquement. Toujours s'assurer que le volume soit correctement ventilé.
- Toujours aménager un espace exempt de matières inflammables d'au moins 100 cm au-dessus et au moins 100 cm sur les côtés.
- Le parasol chauffant doit être placé sur un sol plat et ferme.
- Ne jamais utiliser le chauffage dans un espace ou sont stockés de l'essence ou des produits inflammables ou à risque de vapeurs inflammables.
- Placer le chauffage à l'abri de vent fort. Fixer la base dans le sol à l'aide de vis.



Gaz utilisé

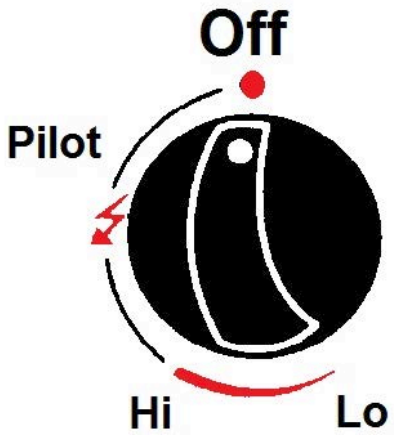
- **N'utiliser que propane**
- Le détendeur de pression et le tuyau raccordé doivent être conformes aux normes locales.
- L'installation doit être conforme aux normes locales. En l'absence de telles normes, elle doit être conforme aux normes standard pour le stockage et la manutention des gaz de pétroles liquéfiés.
- Une bouteille cabossée, rouillée ou endommagée peut être dangereuse et doit être vérifiée par votre fournisseur. Ne jamais utiliser une bouteille dont le raccordement de la vanne est endommagé.
- La bouteille de gaz doit être installée de façon à permettre l'élimination des vapeurs provenant de la bouteille utilisée.
- Ne jamais brancher une bouteille de gaz non conforme aux indications du fabricant.

Test de fuite de gaz

Les raccords de gaz ont été testés par l'usine avant l'expédition. Un test complet de l'étanchéité au gaz doit être effectué lors de l'installation afin de détecter tout dégât éventuel survenu lors du transport et pour éviter que le chauffage ne soit alimenté avec une pression excessive.

- Brosser ou frotter tous les joints, les raccords, les tuyaux et tubulures avec une solution savonneuse moitié eau, moitié savon liquide.
- Le chauffage doit être contrôlé avec une bouteille de gaz pleine.
- Vérifier que la vanne de sécurité est en position OFF.
- Ouvrir la bouteille de gaz (position ON)
- En cas de fuite, fermer la bouteille de gaz. Serrer les raccords pour colmater les fuites puis rouvrir la bouteille de gaz et effectuer un nouveau contrôle.
- Ne jamais tester une fuite en fumant une cigarette.

Fonctionnement et rangement de l'appareil



Allumer le chauffage :

1. Ouvrir complètement le robinet de la bouteille de gaz.
2. Appuyer et tourner le bouton de commande sur la position PILOT (veilleuse) (sens inverse des aiguilles d'une montre à 90°)
3. Appuyer le bouton de commande et le maintenir appuyé pendant 30 secondes. Dans le *même temps* appuyer sur le bouton d'allumage (igniter) plusieurs fois, jusqu'à ce que la flamme de la veilleuse s'allume.
   Note :
   * Si une bouteille de gaz neuve vient juste d'être branchée, veuillez attendre au moins une minute que l'air du tuyau soit purgée par le trou de la veilleuse.
   * Pendant l'allumage de la veilleuse, assurez-vous que le bouton de contrôle est toujours appuyé en même temps que vous actionner le piézo. Lorsque la veilleuse est allumée, le bouton de contrôle peut être relâché.
   * Si la veilleuse ne s'allume pas ou s'éteint, réessayer l'étape 3.
4. Une fois la veilleuse allumée, mettre le bouton de contrôle sur la position MAXIMUM(Hi). Le laisser dans cette position 5 minutes ou plus avant de le positionner sur la température désirée.
   Attention : vérifier avant l'allumage que le verre n'est ni fêlé ni cassé.

Éteindre le chauffage :

1. Mettre le bouton de contrôle en position Pilot (veilleuse)
2. Appuyer et tourner le bouton de contrôle en position Off.
3. Fermer complètement le robinet de la bouteille de gaz.

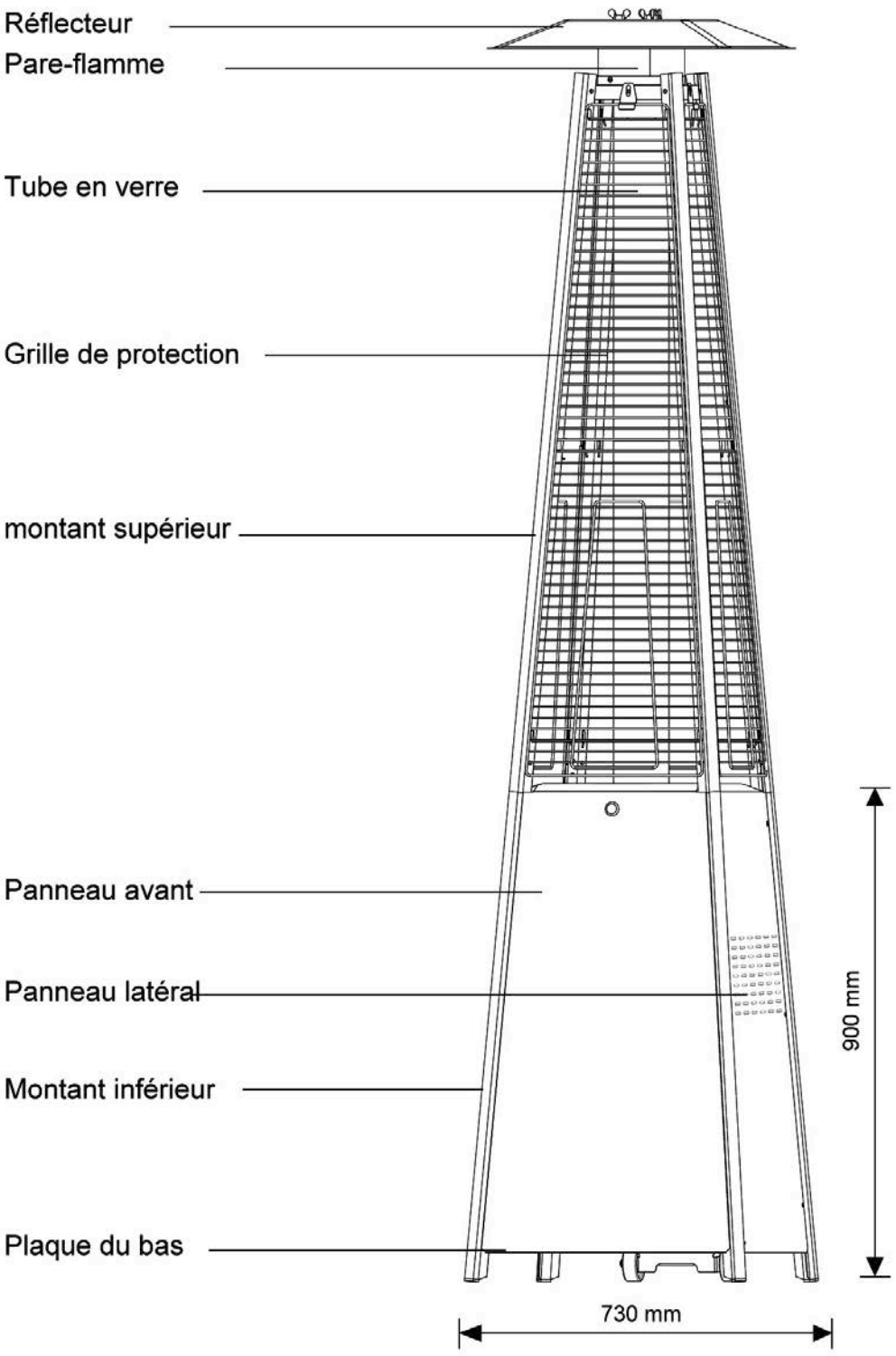
Rangement :

1. Fermer le robinet de la bouteille de gaz après chaque utilisation ou en cas de problèmes.
2. Retirer le détendeur et le tuyau.
3. Vérifier l'étanchéité et l'état de la vanne de la bouteille de gaz. Si vous constatez une détérioration, elle doit être changée par votre fournisseur de gaz.
4. Ne jamais stocker une bouteille de gaz liquide dans un lieu souterrain ou un lieu sans ventilation suffisante.

Nettoyage et entretien

- Essuyer les surfaces extérieures avec un chiffon doux et humide. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits inflammables ou corrosifs.
- Retirer les débris du brûleur pour le conserver propre avec un fonctionnement en toute sécurité.
- Couvrir le brûleur avec le chapeau lorsque le chauffage n'est pas utilisé et froid.

PIECES et DOCUMENTATION



A: Caractéristiques

- Chauffage transportable de jardin ou de terrasse avec abri à bouteille de gaz
- Entourage en acier peint (revêtement de poudre polymère) ou en acier inoxydable
- Chaleur retransmise par réflecteur

B: Caractéristiques techniques

- N'utiliser que du gaz propane
- Puissance maximum : 13 000 watts
- Puissance minimum : 5 000 watts

Catégorie de l'appareil	A (utilisation en extérieur uniquement)
Référence	BFH-A
Modèle	LOUXOR
Norme	Norme : EN 14543+A1
Certificat CE	0063CN700268/3
Types de gaz	Propane
Catégorie de gaz	I3+(28-30/37), I3B/P(30), I3B/P(37), I3B/P(50)
Pression du gaz	37 mbar
Pression en sortie de détendeur	37 mbar
Consommation	13kw(945g/h)
Taille de l'injecteur	1.88 mm pour brûleurs. 0.18 mm pour la veilleuse
Dimensions (P x L x H)	53 x 53 x 227 cm

- Le raccord entre le tuyau et le détendeur doit être conforme aux normes locales standard
- La pression en sortie de détendeur doit satisfaire aux caractéristiques d'appareil de type B

Liste et résolution des problèmes

PROBLÈMES	CAUSES PROBABLES	SOLUTION
La veilleuse ne s'allume pas	- Le robinet de la bouteille est peut-être fermé	- Ouvrir le robinet de gaz
	- La bouteille de gaz est vide	- Changer ou recharger la bouteille de gaz
	- L'orifice du raccord est obstrué	- Nettoyer ou remplacée l'arrivée
	- Présence d'air dans le système d'alimentation	- Purger l'air des tubulures
	- Raccord mal serré	- Vérifier toute l'installation
Le veilleuse ne reste pas allumée	- Présence de détritus autour de la veilleuse	- Retirer les saletés
	- Raccord mal serré	- Resserrer les connexions
	- Mauvais fonctionnement du thermocouple	- Remplacer le thermocouple
	- Fuite de gaz dans le circuit	- Vérifier les raccords et les resserrer
	- Manque de pression du gaz	- La bouteille est presque vide
Le brûleur ne s'allume pas	- Manque de pression	- La bouteille de gaz est presque vide
	- Les trous du brûleur sont obstrués	- Nettoyer le brûleur ou procéder à son remplacement
	- Le bouton de contrôle n'est pas en position ON	- Vérifier la position du bouton. Le mettre sur ON
	- Mauvais fonctionnement du thermocouple	- Changer le thermocouple
	- Le montage de la veilleuse est défectueux	- Vérifier le montage de la veilleuse
	- N'est pas dans la bonne position	- Vérifier l'installation du brûleur.

Si l'appareil présente quelque défaut ou problème que ce soit à l'assemblage ou à l'utilisation, veuillez ne pas essayer de le modifier vous-même. Contactez votre vendeur ou votre distributeur pour le résoudre.

Dantherm S.p.A.
Via Gardesana 11, -37010-
Pastrengo (VR), ITALY

Dantherm Sp. z o.o.
ul. Magazynowa 5A,
62-023 Gądki, POLAND

Dantherm SAS
23 rue Eugène Hénaff - CS 80010
69694 VENISSIEUX, Cedex, FRANCE

Dantherm LLC
ul. Transportnaya 22/2,
142802, STUPINO, Moscow region, RUSSIA

Dantherm China LTD
Unit 2B, 512 Yunchuan Rd.,
Shanghai, 201906, CHINA

Dantherm SP S.A.
C/Calabozos, 6 Polígono Industrial, 28108
Alcobendas, Madrid, SPAIN

Dantherm S.p.A.
Виа Гардесана 11, 37010
Пастренго (Верона), ИТАЛИЯ

Dantherm Sp. z o.o.
ул. Магазинова, 5А,
62-023 Гадки, ПОЛЬША

Dantherm SAS
23 ул. Евгения Хенаффа – ЦС 80010
69694 ВЕНИСЬЕ, Цедекс, ФРАНЦИЯ

ООО «Дантерм»
Ул. Транспортная, 22/2,
142802, г. Ступино, Московская обл., РФ

Dantherm China LTD
Юньчуань роад, 512, строение 2В,
Шанхай, 201906, КИТАЙ

Dantherm SP S.A.
Ц/Калабозос, 6 Полигоно Индустриал, 28108
Алкобендас, Мадрит, ИСПАНИЯ